**Oferta pracy**

**-FORMULARZ-**

|  |  |
| --- | --- |
| Data ważności ogłoszenia | 29.04.2024-31.05.2024 |
| Nazwa i adres firmy | Synthesis Media Sp. z o.o., ul. Kurpińskiego 75, 02-733 Warszawa |
| NIP / REGON firmy | 5831004606 / 190462500 |
| Stanowisko | Tłumacz audiowizualny/skryptów lektorskich |
| Główne zadania | Synthesis Media, studio opracowań programów telewizyjnych i filmów fabularnych, poszukuje osób znających język polski oraz ukraiński na stanowisko tłumacza skryptów lektorskich/ tłumacza audiowizualnego. Tłumaczenie na potrzeby ukraińsko-polskiego kanału TV. Praca długoterminowa.  Praca polega na przekładzie list dialogowych z języka ukraińskiego lub rosyjskiego na polski.  Materiały źródłowe to skrypty w języku źródłowym oraz pliki wideo. Tematyką są seriale i programy typu reality TV. Na początek wysyłamy materiał testowy, aby sprawdzić, czy kandydat się w tym odnajdzie. |
| Wymagania wobec kandydatów | Znajomość języka ukraińskiego lub rosyjskiego  Znajomość języka polskiego  Doświadczenie w tłumaczeniu skryptów lektorskich lub napisów mile widziane, lecz nie wymagane. |
| Oferujemy | Stawka zindywidualizowana - od 4,5zł/min materiału wideo. Oferujemy szkolenie. |
| Sposób aplikowania | Mailem na rekrutacja@synthesis-media.com.pl |
| Osoba do kontaktu z Biurem Karier | Dorota Romańska  [administration@synthesis-media.com.pl](mailto:administration@synthesis-media.com.pl)  784686340 |